

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2006/1/EY,

annettu 18 päivänä tammikuuta 2006,

ilman kuljettajaa vuokrattujen ajoneuvojen käyttämisestä maanteiden tavaraliikenteessä

(kodifioitu toisinto)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 71 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Ilman kuljettajaa vuokrattujen ajoneuvojen käyttämisestä maanteiden tavaraliikenteessä 19 päivänä joulukuuta 1984 annettua neuvoston direktiiviä 84/647/ETY ⁽³⁾ on muutettu huomattavilta osilta ⁽⁴⁾. Selkeyden ja järjeistämisen takia mainittu direktiivi olisi kodifioitava.
- (2) Käyttämällä vuokrattuja ajoneuvoja voidaan tietyissä tilanteissa eri tekijöihin panostaa siten, että käytetään tuotantotekijöitä kansantaloudellisesti mielekkäällä tavalla.
- (3) Liiketaloudellisesti tämä mahdollisuus tuo kuljetusten järjestämiseen joustavuutta, joka lisää siten asianomaisten yritysten tuottavuutta.
- (4) Tämä direktiivi ei vaikuta liitteessä I olevassa B osassa mainittuihin jäsenvaltioita velvoittaviin määräaikoihin, joiden kuluessa jäsenvaltioiden on saatettava direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä,

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tässä direktiivissä tarkoitetaan

- a) ”ajoneuvolla” sellaista moottoriajoneuvoa, perävaunua, puoliperävaunua ja ajoneuvoyhdistelmää, joka on tarkoitettu yksinomaan tavaran kuljetukseen;

⁽¹⁾ EUVL C 108, 30.4.2004, s. 56.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 10. helmikuuta 2004 (EUVL C 97 E, 22.4.2004, s. 66), ja neuvoston päätös, tehty 8. joulukuuta 2005.

⁽³⁾ EYVL L 335, 22.12.1984, s. 72, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 90/398/ETY (EYVL L 202, 31.7.1990, s. 46).

⁽⁴⁾ Katso liitteessä I oleva A osa.

- b) ”vuokratulla ajoneuvolla” ajoneuvoa, joka on ajoneuvon käyttöön luovuttaneen yrityksen kanssa tehdyn sopimuksen perusteella korvausta vastaan tietyksi ajaksi annettu toisen lukuun tai omaan lukuunsa maanteiden tavaraliikennettä harjoittavan yrityksen käyttöön.

2 artikla

1. Jokaisen jäsenvaltion on sallittava, että vuokrattuja ajoneuvoja käyttävät jäsenvaltioiden välisessä liikenteessä sen alueella yritykset, jotka ovat sijoittautuneet toiseen jäsenvaltioon, jos

- a) ajoneuvo on rekisteröity tai otettu käyttöön viimeksi mainitun jäsenvaltion lakien mukaisesti;
- b) sopimus koskee ainoastaan ajoneuvon vuokraamista ilman kuljettajaa eikä siihen liity saman yrityksen kanssa tehtyä sopimusta, joka koskee kuljettajan tai muun henkilökunnan palkkaamista;
- c) vuokrattu ajoneuvo on vuokrasopimuksen voimassaolokana ainoastaan ajoneuvoa käyttävän yrityksen käytössä;
- d) vuokrattua ajoneuvoa kuljettaa sitä käyttävän yrityksen henkilökunta.

2. Edellä 1 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen ehtojen noudattaminen on todistettava seuraavilla asiakirjoilla, jotka on pidettävä mukana ajoneuvossa

- a) vuokrasopimus tai sen oikeaksi todistettu ote, josta ilmenevät ennen kaikkea vuokralle antajan ja vuokralle ottajan nimi, sopimuksen päiväs ja voimassaoloaika ja ajoneuvon tunnistetiedot;
- b) jos kuljettaja ei ole ajoneuvon vuokralle ottaja, kuljettajan työsopimus tai sen oikeaksi todistettu ote, josta ilmenevät erityisesti työnantajan ja työntekijän nimi, työsopimuksen päiväs ja kesto tai viimeisin palkkaliuska.

Tarvittaessa a ja b alakohdassa tarkoitettujen asiakirjat voidaan korvata vastaavalla jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten antamalla asiakirjalla.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että niiden yritykset voivat maanteiden tavaraliikenteessä käyttää vuokrattuja ajoneuvoja, jotka on rekisteröity tai otettu liikenteeseen yritysten maiden lainsäädännön mukaisesti, samoin ehdoin kuin omistamiaan ajoneuvoja, jos 2 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

2. Jäsenvaltiot voivat jättää 1 kohdan soveltamisalan ulkopuolelle omaan lukuun tapahtuvat kuljetukset, joihin käytettyjen ajoneuvojen suurin sallittu kokonaispaino on enemmän kuin 6 tonnia.

4 artikla

Tämä direktiivi ei vaikuta sellaisen jäsenvaltion säännöksiin tai määräyksiin, jossa vuokrattujen ajoneuvojen käyttöä koskevat rajoitukset ovat lievemmät kuin 2 ja 3 artiklassa säädetään.

5 artikla

Rajoittamatta 2 ja 3 artiklan soveltamista tämä direktiivi ei vaikuta niiden sääntöjen soveltamiseen, jotka koskevat

- a) toisen lukuun tai omaan lukuun tapahtuvan maanteiden tavaraliikenteen markkinoiden järjestämistä ja etenkin markkinoille pääsyä sekä erityisesti tavaraliikenteen kuljetuskyvyn mukaan asetettuja kiintiörajoituksia;
- b) maanteiden tavaraliikenteen hintoja ja kuljetusehtoja;
- c) vuokrahintojen määräytymistä;

- d) ajoneuvojen maahantuontia;
- e) ehtoja pääsystä toimintaan tai ammattiin, jossa vuokrataan maantieajoneuvoja.

6 artikla

Kumotaan direktiivi 84/647/ETY, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioita velvoittavia liitteessä I olevassa B osassa asetettuja määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava mainitut direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän direktiiviin liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

7 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

8 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Strasbourgissa 18 päivänä tammikuuta 2006.

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies
J. BORRELL FONTELLES

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. WINKLER

LIITE I

A osa

Kumottu direktiivi ja sen muutos

(6 artiklassa tarkoitettut)

Neuvoston direktiivi 84/647/ETY

(EYVL L 335, 22.12.1984, s. 72)

Neuvoston direktiivi 90/398/ETY

(EYVL L 202, 31.7.1990, s. 46)

B osa

Määräajat kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiselle

(6 artiklassa tarkoitettut)

Direktiivi	Määräaika kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiselle
Direktiivi 84/647/ETY	30. kesäkuuta 1986
Direktiivi 90/398/ETY	31. joulukuuta 1990

LIITE II

Vastaavuustaulukko

Direktiivi 84/647/ETY	Tämä direktiivi
1 artiklan johdantolause	1 artiklan johdantolause
1 artiklan ensimmäinen luetelmakohta	1 artiklan a alakohta
1 artiklan toinen luetelmakohta	1 artiklan b alakohta
2 artiklan johdantolause	2 artiklan 1 kohdan johdantolause
2 artiklan 1–4 alakohta	2 artiklan 1 kohdan a–d alakohta
2 artiklan 5 alakohdan ensimmäisen alakohdan johdantolause	2 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan johdantolause
2 artiklan 5 alakohdan ensimmäisen alakohdan a ja b alakohta	2 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a ja b alakohta
2 artiklan 5 alakohdan toinen alakohta	2 artiklan 2 kohdan toinen alakohta
3 artikla	3 artikla
4 artiklan 1 kohta	4 artikla
5 artiklan johdantolause	5 artiklan johdantolause
5 artiklan ensimmäinen luetelmakohta	5 artiklan a alakohta
5 artiklan toinen luetelmakohta	5 artiklan b alakohta
5 artiklan kolmas luetelmakohta	5 artiklan c alakohta
5 artiklan neljäs luetelmakohta	5 artiklan d alakohta
5 artiklan viides luetelmakohta	5 artiklan e alakohta
6 artikla	—
7 artikla	—
8 artikla	—
—	6 artikla
—	7 artikla
9 artikla	8 artikla
—	Liite I
—	Liite II